

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 113 (1995)  
**Heft:** 8

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Qualität und Attraktivität der Messe Habitat & Jardin**

# **RENDEZ-VOUS DES ERFOLGS!**

**10% mehr Aussteller.**

**Für diese 14. Auflage von Habitat & Jardin**

**bestätigt sich der Aufschwung.**

**Was könnte Hausbesitzer und  
Baufachleute mehr erfreuen.**

*Ein neuer Geist, vielsagende Zahlen*

Nach der vom Institut MIS Trend durchgeföhrten Meinungsumfrage für Habitat & Jardin denken 69% der Befragten, dass man sich heute ein Haus kaufen sollte, 22% der Hausbesitzer haben sich vorgenommen, in den nächsten fünf Jahren umfassende Renovationsarbeiten vorzunehmen.

**RÉALISEZ VOS RÊVES!**

## **Pavillon «Glaskunst»**

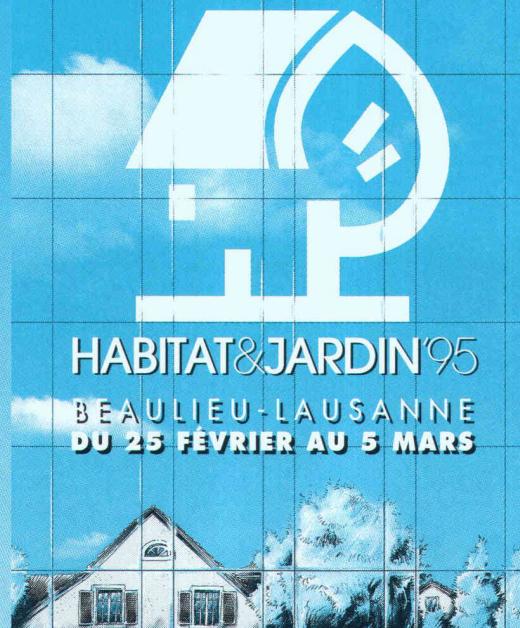
Eine Sonderschau, die Geschichte, Herstellung, physische Eigenschaften und neue Anwendungsmöglichkeiten aufzeigt. Sehen und Wiedersehen mit Glas, dem Zauber des Lichts, das auf 600 m<sup>2</sup> voll zur Geltung kommt.

## **Energie-Dorf**

Das Bundesamt für Energie stellt sein Programm «Energie 2000» vor. Die Dachorganisationen VSG, ARPEL, OFEL sowie zahlreiche Aussteller zeigen Neuheiten in Sachen Einrichtungen und Apparate. Gasfreundliche Stände, wo man gerne verweilt.

## **Ausstellung «Informatique Bois '95»**

Informatik revolutioniert die Holzbranche. Vom Donnerstag, 2. bis Samstag, 4. März präsentieren zwölf Firmen ihre Computerprogramme. Eine Ausstellung von über 800 Fachleuten unter der Ägide der Fédération romande des maîtres menuisiers, ébénistes et charpentiers (FRM).



**Donnerstag, 2. März**

**Forum Habitat & Jardin**

**«Zertifiziert sein  
oder nicht sein!?**

**(von 8.30 bis 14 Uhr)**

Im Zeichen der Zukunft und rund um das Thema «Zertifiziert sein oder nicht sein!?» sprechen die Redner über das Qualitätskonzept nach den ISO-9000-Normen. Der wirtschaftliche Konkurrenzkampf, den Konzeptoren, Promotoren, Finanzleute, Investoren und alle Fachleute des Gewerbes aufnehmen müssen.

# **HABITAT&JARDIN'95**

**BAU- RENOVATION - EINRICHTUNG - HAUSRAT - GARTEN - UNTERHALT**

**BEAULIEU-LAUSANNE VOM 25. FEBRUAR BIS 5. MÄRZ**

Geöffnet: 10 bis 18 Uhr / Dienstag und Donnerstag bis 22 Uhr  
Eintrittspreise: Fr. 10.-, Katalog inbegriffen. AHV, Studenten, Lehrlinge Fr. 6.-  
Kinder bis zu 16 Jahren in Begleitung: gratis.



Postfach 8045 Zürich

# murför<sup>®</sup> RE

Das Mauerwerk mit Rückgrat

Patent angem.

## Mauerwerksbewehrungen machen Mauerwerk sicher!

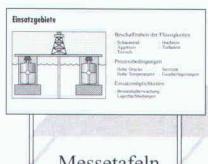
**ZZ**

**ZZ ZIEGELEIEN**

Professionelle Präsentationen überzeugen potentielle Kunden



Präsentationsfolien / Dias



Messetafeln



3-D Illustration- und Videoanimation

**Manuela Stier**  
Verkaufskommunikation

8104 Weiningen / Zürich  
Telefon / Fax 01-750 42 28

## *TPS-System 1000 – Vermessung komplett*



GEO 55-94



Sie wollen ein Theodolit-Messsystem, das bezüglich Genauigkeit, Zuverlässigkeit und Bedienungsfreundlichkeit Ihren hohen Anforderungen entspricht?  
– Selbstverständlich –  
Es soll motorisch positionieren können? –  
Gut – ausbaufähig muss es sein? – Klar – Und Sie wollen in Zukunft GPS-Daten direkt auf Ihrem Theodoliten verwenden? –  
Aber sicher!

TPS-System 1000 – die komplette Vermessungslösung für Ihre Aufgaben von heute und morgen.  
Fragen Sie uns.

**Leica AG** Verkaufsgesellschaft  
CH-8152 Glattbrugg, Kanalstrasse 21  
Tel. 01/809 33 11, Fax 01/810 79 37  
CH-1020 Renens, Rue de Lausanne 60  
Tél. 021/635 35 53, Fax 021/634 91 55

**Leica**

# HYDROPLUS P

DRUCKWASSERANLAGEN



Diese neue Generation Druckwasseranlagen setzt Maßstäbe. Alle mediumberührenden Teile in Chromstahl, Pumpe in Inline-Ausführung. Schwingungsdämpfende und damit geräuscharme Aufstellung. Einfache, rasche Installation. Rundum ein perfektes Design. Ein Spitzenprodukt von Häny.

#### Technische Daten

- Fördermenge bis 400 l/min.
- Druck 10 bar max.
- Kessel 100/200 l.
- Mehrstufige Hochdruckpumpe in Chromstahl.
- Mit Reservepumpe oder Reservekessel kombinierbar.
- Anlage kompakt und anschlussfertig.



Häny & CIE AG  
Pumpen und Wasseraufbereitung CH-8706 Meilen  
Tel. 01/925 41 11 Fax. 01/923 38 44



## NEU 7 GRÖSSEN

Masse in cm

80/60		
100/50		
100/60		
100/75		
100/100		
NEU 120/ 60	NEU	
120/80		

Wandstärken wahlweise  
20/25/30 cm

Inset-Leibungs-Fenster sind Komplettfenster, die zum Betonieren einfach an die Schalung gehängt werden.

5 Ausführungen: Inset-Kellerfenster Stahl/Kipp, Holz/Kipp, Holz/Dreh-Kipp, Kunststoff/Dreh-Kipp und Plast/Kipp.

**schöck** Ideen fürs Bauen

Schöck-Bauteile AG, 5060 Muri  
Industrie, Pilatusstrasse  
Telefon 057 / 44 55 44  
Telefax 057 / 44 57 85

Firma \_\_\_\_\_  
Strasse \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort \_\_\_\_\_

## Stellenangebote

*Überzeugend als Gesprächspartner und die professionelle Vermarktung von Immobilien sind Ihre wesentlichen Stärken in der täglichen Arbeit. Wenn Sie eine breite Erfahrung auf dem Bausektor nachweisen können und ein grosses Flair für die Investitionsberatung haben, dann sind Sie unser Mann oder unsere Frau als*

### **Projektsachbearbeiter/in Immobilienhandel und Promotion**

*in der Sulzer Immobilien AG  
in Winterthur.*

Zu Ihren Aufgaben gehören Standort- und Marktbeurteilungen, Erarbeiten von Nutzungskonzepten, Mithilfe und Teilverantwortung im Projektmanagement von städtebaulich integrierten Projekten im Stadtzentrum Winterthur, in der Entwicklung von Landreserven sowie die Vermarktung von Eigentumswohnungen an der Stadtperipherie. Sie beraten betreffend planerischem Baukonzept und betriebswirtschaftlichen Aspekten.

Sie verfügen über eine Grundausbildung in der Bautechnik mit oder ohne höheren Schulabschluss, sowie Erfahrung in Bauleitung und Projektmanagement. Ihr Verhandlungsgeschick und sicherer Auftritt, Ihr Flair für ganzheitliches und konzeptionelles Denken sowie Ihr Verständnis für betriebswirtschaftliche Zusammenhänge sind Voraussetzungen, damit Sie Freude an diesem Job und Erfolg darin haben.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder Ihre schriftliche Bewerbung. Wenden Sie sich bitte an Herrn Christoph Stillhard, Personal Sulzer Immobilien AG, 8401 Winterthur, Telefon 052/262 36 28.

**SULZER**  
Immobilien AG



### **Bonnard & Gardel Ingenieure und Berater (Bern) AG**

Die BG Bonnard & Gardel AG ist eine multidisziplinäre Ingenieurunternehmung mit Niederlassungen in der Westschweiz und im Kanton Bern.

Unsere Gesellschaft in Bern ist erfolgreich tätig auf dem Gebiet der

### **Abwasser- entsorgung**

Wir suchen einen/eine

### **Abteilungsleiter/in**

Sie sind dipl. Ingenieur/in ETH und haben eine entsprechende Berufserfahrung bei der Bearbeitung von ARA-Ausbauprojekten erwerben können. Umfassende Beratertätigkeit, Führungsaufgaben, Projektbearbeitung und Weiterbildung machen Ihnen Spass. Sie sind neugierig, einsatzfreudig und initiativ.

Suchen Sie eine neue Herausforderung?  
Bei uns werden Sie sie finden!

Nähtere Auskünfte über unsere entwicklungsähige Kaderstelle mit aussergewöhnlichen Anstellungsbedingungen erteilen Ihnen gerne J. von Aarburg oder O. Chaix. Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder Ihre schriftliche Bewerbung.

---

BG Bonnard & Gardel Ingenieure und Berater (Bern) AG  
Könizstrasse 25 – 3000 Bern 21  
Telefon: (031) 382 18 28 – Telefax: (031) 382 26 71

## Basel

Für unseren Mandanten, ein bedeutendes, weltweit tätiges Industrieunternehmen, suchen wir im Sinne einer Verstärkung der Führung des Bereichs Bauwesen einen

# leitenden Architekten ETH

Sie sind verantwortlich für die technische Sicherstellung der baulichen Infrastruktur. Sie betreuen die Projektabwicklung der Neubauten, kontrollieren die Kosten, beraten gestalterisch und führen die Abteilung. Sie sind direkt dem Chef Bauwesen unterstellt.

Wir wenden uns an erfahrene 35–45jährige Architekten mit industrieller Projektmanagement-Erfahrung, die wissen, was rationelles Bauen heisst, teamfähig sind und ausgewiesene Führungseigenschaften nachweisen können. Professionalität, Integrität, aber auch Kongruenz für Anforderungen in Grossunternehmen sind Bedingung. Sie sind bewiesener Architekt, Manager eher wie Künstler. Sie sprechen Deutsch und Englisch, gute Französischkenntnisse sind von Vorteil.

Unser Mandant bietet ein motivierendes und vielseitiges Arbeitsumfeld mit einer Unternehmenskultur, welche von Dynamik geprägt ist. Ausserdem werden reelle Karrieremöglichkeiten geboten. Das Gehalt entspricht den hohen Anforderungen.

Wir erwarten gerne Ihre Bewerbungsunterlagen mit Foto und Handschriftprobe. Herr O. Brunner steht Ihnen selbstverständlich für ein Gespräch zur Verfügung.

## • OBITAG •

SUCHE VON FÜHRUNGSKRÄFTEN UND SPEZIALISTEN  
HIRZBODENWEG 103 · CH-4020 BASEL · TELEFON 061/312 32 00



ERFOLG · WEITSICHT · ZUKUNFT  
Für unser Ingenieurteam, das Hochspannungsübertragungsleitungen plant, projektiert und baut, suchen wir einen gut ausgewiesenen

### Bauingenieur HTL (Fachrichtung Tiefbau)

im Alter von 30 bis 40 Jahren mit  
• Projekterfahrung  
• Verhandlungsgeschick  
• Führungserfahrung

Senden Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen mit handgeschriebenem Begleitbrief an das Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, Personaldienst, Tramstrasse 35, 8050 Zürich.

IHR ARBEITSPLATZ MIT ZUKUNFT  
Telefon 01/ 319 41 31 EWZ – eine Dienstabteilung  
der Industriellen Betriebe.



Hebel  
Schweiz AG

Bauen mit Verstand

Wir sind ein führendes Unternehmen im Industrie- und Wirtschaftsbau. Unsere massgeschneiderten Lösungen mit Wand-, Dach- und Deckenelementen geniessen in jeder Hinsicht einen ausgezeichneten Ruf.

Zur Verkaufsunterstützung suchen wir einen dynamischen

## Bautechniker oder Bauzeichner mit techn. Ausbildung

Sie beraten und betreuen Architekten, Ingenieure, Generalunternehmer, Bauherren für anspruchsvolle Systemlösungen im Montagebau für Dach-/Wandelemente.

- Hebel Porenbeton
- Durisol-Holzspanprodukte
- Fassadenunterhalt Industriebau

Einsatz und Mobilität bestimmen Ihre Entwicklungs- und Verdienstmöglichkeiten. In unserem Verkaufsbüro in Zürich werden Sie auf diese anspruchsvolle Aufgabe vorbereitet.

Sind Sie zwischen 25- und 40jährig und haben Französischkenntnisse, so senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen oder rufen Sie uns an (041 99 22 45, Herr Gehrig).

Hebel (Schweiz) AG, Felsenegg 13, 6204 Sempach-Stadt



# Baselland

Personalamt des Kantons Basel-Landschaft

Als öffentlicher Dienstleistungsbetrieb ist das **Hochbauamt Basel-Landschaft** in Liestal für die Planung, Realisierung und den Unterhalt sämtlicher Kantonaler Hochbauten zuständig.

Wir suchen in das Team der Planungs- und Projektionsabteilung per 1. Mai 1995 oder nach Vereinbarung eine/einen **initiative/n**

## dipl. Architektin/dipl. Architekten

Welche Aufgaben warten auf Sie?

- Erstellen von Baukonzepten und Projektstudien für kantonale Bauvorhaben
- Bauherrenvertretung in den Planungsphasen von Neubau-, Umbau- und Sanierungsvorhaben
- Erarbeiten, Verfassen und Vertreten von Entscheidungsgrundlagen und Berichten
- Gestalterische Begleitung von Bauvorhaben in der Ausführungsphase
- Mitarbeiter in Fachgruppen und Wettbewerbsgruppen

Was erwarten wir von Ihnen?

- Hochschul-Studienabschluss oder gleichwertige Aus- und Weiterbildung
- Einige Jahre Praxiserfahrung in allen einschlägigen Gebieten des Hochbaus
- Fähigkeit zu Teamarbeit und interdisziplinären, kostenbewusstem Denken
- Führungserfahrung und Verhandlungsgeschick
- Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck

Falls Sie dieses faszinierende und anspruchsvolle Tätigkeitsfeld anspricht, steht Ihnen Frau R. Blaser, Leiterin Planung und Projektierung gerne für weitere Informationen zur Verfügung (Telefon 061/925 54 43).

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte bis zum 25. Februar 1995 an das Kantonale Personalamt, Rheinstr. 24, 4410 Liestal.

Von Vorteil ist es (weil es Ihnen und uns die Arbeit erleichtert), wenn Sie Ihre Bewerbung

*Das Baselland  
hat gute Stellen  
für gute Leute*

auf unserem Bewerbungsbogen einreichen. Das Personalamt (Tel. 061/925 52 32) stellt Ihnen gerne einen Bewerbungsbogen zu.

Kennziffer: 94.0229.

Ingenieurbüro in der Zentralschweiz sucht

## Dipl. Bauingenieur ETH oder HTL

für die Bearbeitung von interessanten Bauaufgaben im Bereich Hoch- und Tiefbau.

Wir bieten:

- verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit
- gutes Arbeitsklima
- modern eingerichtetes Büro
- flexible Arbeitszeiten
- fortschrittliche Sozialleistungen
- Partnerschaft nach einer Einarbeitungszeit

Aufgabenbereich:

- selbständiges Bearbeiten von Bauprojekten im Hoch- und Tiefbau wie z. B. Siedlungswasserbau und Sanierungen
- Bauleitung

Wir erwarten:

- qualifizierte Fachausbildung
- Fähigkeit, in einem Team zu arbeiten
- einige Jahre Praxis
- Beweglichkeit und Verhandlungsgeschick

Bewerbung unter Chiffre SIA 27008 an: IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

# DAVOS

Wir haben für Sie eine freie Stelle als

## Bauingenieur HTL

Bitte melden Sie sich schriftlich oder telefonisch bei unserem Herrn Buol.

**DIAG** Davoser Ingenieure AG  
Promenade 119, 7270 Davos Platz  
Telefon 081 46 33 36

Zur Verstärkung des Ausführungsbereiches suchen wir einen erfahrenen, kompetenten

## Bauleiter

Unser Architekturbüro ist seit 25 Jahren vor allem im Siedlungsbau in der Region unteres Limmatatal tätig. Wir beschäftigen 18 festangestellte Mitarbeiter und verfügen über einen mehrjährigen Arbeitsvorrat.

Sie besitzen fundierte Baukenntnisse und sind bereit, Verantwortung mit entsprechenden Kompetenzen zu übernehmen.

Ihr Aufgabengebiet umfasst sämtliche Bereiche der Bauleitung, wie Detaillierung, Devisierung, Kosten-, Termin- und Garantiewesen. Mit Ihrem Fachwissen unterstützen Sie auch unsere jüngeren Bauleiter bei Kostenschätzungen und Submissionen sowie die angegliederte Immobilienverwaltung bei der Sanierung von Altbauten.

Wenn Sie ein angenehmes, unkompliziertes Betriebsklima bevorzugen, freuen wir uns auf Ihre schriftliche oder telefonische Bewerbung.

Kräuchi + Partner AG, Terrassenstrasse 2a  
5417 Untersiggenthal, Telefon 056 28 38 28



**MAS Engineering AG**  
Stegackerstrasse 6  
8409 Winterthur  
Tel. 052 233 65 33

Wir sind ein mittelgrosses Handelsunternehmen, welches ausschliesslich in Russland tätig ist. Für die Führung unserer Baustellen in Russland suchen wir einen versierten, unabhängigen

## Bauleiter

Eintritt per sofort oder nach Vereinbarung.

Sind Sie interessiert, so senden Sie uns bitte Ihre Bewerbungsunterlagen.